

# OFFICIAL GAZETTE EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE

# OFFISIELLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA



PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGawe OP GESAG

10c

Monday 16 May 1977

WINDHOEK

Maandag 16 Mei 1977

No. 3622

## CONTENTS

## INHOUD

*Page/Bladsy*

*Page/Bladsy*

### DRAFT ORDINANCE:

Second Accommodation Establishments and Tourism  
Amendment Draft Ordinance, 1977

2

### ONTWERPORDONNANSIE:

Tweede Wysigingsontwerpordonnansie op Huisvestingsin-  
rigtings en Toerisme, 1977

3

## DRAFT ORDINANCE

## ONTWERPORDONNANSIE

The following Draft Ordinance is published for  
general information.

H. P. F. GOUS,  
*Secretary for South West Africa.*

Administrator's Office,  
Windhoek.

Die volgende Ontwerpordonnansie word vir algemene  
inligting gepubliseer.

H. P. F. GOUS,  
*Sekretaris van Suidwes-Afrika.*

Kantoor van die Administrateur,  
Windhoek.

**GENERAL EXPLANATORY NOTE:**

Words underlined with a solid line indicate insertions proposed.

---

**DRAFT ORDINANCE**

To amend the Accommodation Establishments and Tourism Ordinance, 1973 so as to provide that the registration of an accommodation establishment shall expire if application is not made for the grading of such establishment within three months of registration; that the Executive Committee may require that loans and any interest thereon shall be paid in monthly instead of annual instalments; and to provide for incidental matters.

**BE IT ORDAINED** by the Legislative Assembly for the Territory of South West Africa as follows:—

Amendment of section 18 of Ordinance 20 of 1973.

1. Section 18 of the Accommodation Establishments and Tourism Ordinance, 1973 (Ordinance 20 of 1973) — hereinafter referred to as the principal Ordinance — is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) The manager of any establishment registered under this Ordinance shall within three months after such registration apply for the grading of such establishment, failing which the registration shall expire.”

Amendment of section 34 of Ordinance 20 of 1973.

2. Section 34 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for paragraph (c) of subsection (2) of the following paragraph:

“(c) the annual or monthly instalments at which such loan and any interest thereon shall be repaid to the Administration;”.

Amendment of section 39 of Ordinance 20 of 1973.

3. Section 39 of the principal Ordinance is hereby amended by the insertion after paragraph (c) of the following paragraph:

“(d) require that the instalments referred to in section 34(2)(c) shall be paid to the Administration monthly instead of annually, or annually instead of monthly, as the case may be.”

Short title.

4. This Ordinance shall be called the Second Accommodation Establishments and Tourism Amendment Ordinance, 1977.

**ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:**

Woorde met 'n volstreep daaronder dui aan  
invoegings voorgestel.

**ONTWERPORDONNANSIE**

Tot wysiging van die Ordonnansie op Huisvestingsinrigtings en Toerisme 1973 ten einde daarvoor voorsiening te maak dat die registrasie van 'n huisvestingsinrigting verval indien daar nie binne drie maande na registrasie aansoek gedoen word om gradering nie; dat die Uitvoerende Komitee kan vereis dat lenings en enige rente daarop in maandelikse in plaas van jaarlikse paaiememente terugbetaal moet word; en om vir bykomstige aangeleenthede voorstiening te maak.

Die Wetgewende Vergadering van die Gebied Suidwes-Afrika VERORDEN SOOS VOLG:—

1. Artikel 18 van die Ordonnansie op Huisvestingsinrigtings en Toerisme 1973 (Ordonnansie 20 van 1973) — hierina die Hoofordonnansie genoem — word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

Wysiging van artikel 18 van Ordonnansie 20 van 1973.

“(1) Die bestuurder van enige inrigting wat kragtens hierdie Ordonnansie geregistreer is, moet binne drie maande na sodanige registrasie aansoek doen om die gradering van sodanige inrigting, by versuim waarvan die registrasie verval.”.

2. Artikel 34 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur paragraaf (c) van subartikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:

Wysiging van artikel 34 van Ordonnansie 20 van 1973.

“(c) die jaarlikse of maandelikse paaiememente waarteen sodanige lening en rente daarop aan die Administrasie terug betaal moet word;”.

3. Artikel 39 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur na paragraaf (c) die volgende paragraaf by te voeg:

Wysiging van artikel 39 van Ordonnansie 20 van 1973.

“(d) vereis dat die paaiemente in artikel 34(2)(c) bedoel maandeliks in plaas van jaarliks, of jaarliks in plaas van maandeliks, na gelang van die geval, aan die Administrasie betaal moet word.”.

4. Hierdie Ordonnansie heet die Tweede Wysigings-ordonnansie op Huisvestingsinrigtings en Toerisme, 1977.

Kort titel.

